EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 30.10.2009
KOM(2009)606 lopullinen

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan yhteisön sekä Islannin tasavallan, Liechtensteinin ruhtinaskunnan, Norjan kuningaskunnan ja Sveitsin valaliiton välillä näiden valtioiden osallistumisesta niiden komiteoiden työskentelyyn, jotka avustavat Euroopan komissiota tämän käyttäessä Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen liittyvää toimeenpanovaltaansa, tehdyn järjestelyasiakirjan allekirjoittamisesta

PERUSTELUT

1. POLIITTINEN JA OIKEUDELLINEN TAUSTA

Euroopan unionin neuvosto sekä Islannin tasavalta ja Norjan kuningaskunta tekivät 18. toukokuuta 1999 sopimuksen näiden kahden valtion osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen[1].

Euroopan unioni, Euroopan yhteisö ja Sveitsin valaliitto allekirjoittivat 26. lokakuuta 2004 sopimuksen Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen. Sopimus tuli voimaan 1. maaliskuuta 2008[2].

Euroopan unionin neuvoston, Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välinen pöytäkirja Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymisestä Euroopan unionin neuvoston, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen, joka koskee Sveitsin valaliiton osallistumista Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen, jäljempänä ’osallistumispöytäkirja’, parafoitiin 21. kesäkuuta 2006. Pöytäkirja allekirjoitettiin 28. helmikuuta 2008.

Schengenin säännöstöä koskevilla osallistumissopimuksilla perustettiin sekakomitea, jonka jäseninä ovat Schengenin säännöstöön osallistuvien valtioiden hallitusten sekä Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan yhteisöjen komission edustajat.

Näin ollen Schengenin säännöstöön osallistuvien valtioiden edustajat ovat mukana sekakomiteoissa, jotka kokoontuvat Schengenin säännöstöön osallistuvien valtioiden edustajilla täydennettyinä neuvoston työryhminä. Nämä sekakomiteat toimivat pysyvien edustajien komitean tai neuvoston tasolla, ja niiden puheenjohtajana toimivat vuorotellen kuuden kuukauden jaksoissa Euroopan unionin edustajat ja Schengenin säännöstöön osallistuvan valtion edustaja.

Sekakomiteaan osallistuminen antaa Schengenin säännöstöön osallistuville valtioille mahdollisuuden tuoda hyvissä ajoin esiin huolensa, jotka liittyvät Schengenin säännöstöä kehittäviin, kaikkien säännöstöön osallistuvien valtioiden hyväksyttäviksi tuleviin säännöksiin ja kyseisen säännöstön täytäntöönpanoon. Neuvosto ja Euroopan parlamentti antavat Schengenin säännöstöä kehittävät säännökset perustamissopimuksissa määrättyä päätöksentekomenettelyä noudattaen, kun asiasta on keskusteltu sekakomiteassa. Schengenin säännöstöön osallistuvat valtiot osallistuvat siis päätösten valmisteluun mutta eivät päätösten tekemiseen.

Tämä erikoislaatuinen osallistuminen Schengenin säännöstöön sai neuvoston tekemään kirjeenvaihtona sopimuksia komiteoista, jotka avustavat komissiota tämän käyttäessä Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen liittyvää toimeenpanovaltaansa, jäljempänä ’Schengenin komiteamenettelyyn kuuluvat komiteat’.

Norjan ja Islannin kanssa tehdyssä sopimuksessa korostetaan, että näiden maiden on tarpeen osallistua kyseisten komiteoiden työhön sen varmistamiseksi, että ne ovat mukana päätöksentekomenettelyssä osallistumissopimusten soveltamisalaan kuuluvilla aloilla.

---

1 EYVL L 176, 10.7.1999, s. 36.
2 EUVL L 53, 27.2.2008, s. 52.

Euroopan yhteisö sitoutui neuvottelemaan järjestelyistä, joiden mukaisesti kyseiset maat voivat osallistua Schengenin komiteamenettelyyn kuuluvien komiteoiden työhön, heti kun tarvetta siihen ilmenee.

Sveitsin valaliiton tapauksessa Euroopan yhteisö sitoutui komission asiaa koskevassa julistuksessa sekä neuvoston ja Sveitsin valaliiton välillä kirjeenvaihtona tehdyssä sopimuksessa nimenomaisesti neuvottelemaan järjestelyistä, joiden mukaisesti Sveitsin valaliitto voi osallistua Schengenin komiteamenettelyyn kuuluvien komiteoiden työhön.

Liechtensteinin ruhtinaskunnan osallistuminen Schengenin komiteamenettelyyn kuuluvien komiteoiden työhön vahvistetaan osallistumispöytäkirjaan liitetyssä julistuksessa.

Kunnes tässä asiakirjassa tarkoitettu järjestely on saatu tehtyä, Schengenin säännöstöön osallistuvat valtiot osallistuvat Schengenin komiteamenettelyyn kuuluvien komiteoiden työhön tarkkailijoina edellä mainittujen kirjeenvaihtojen mukaisesti.

Vaikka Schengenin säännöstöön osallistumista koskevia perussopimuksia on kaksi, Schengenin säännöstöön osallistuvien valtioiden osallistumisesta Schengenin komiteamenettelyyn kuuluvien komiteoiden työhön olisi kaikkien osallistujavaltioiden johdonmukaisen ja yhdenvertaisen kohtelun varmistamiseksi tehtävä vain yksi järjestelyasiakirja.

Tehokkuussyistä ja erillisten neuvottelujen välttämiseksi Liechtenstein on ollut mukana Schengenin komiteamenettelyyn kuuluviin komiteoihin osallistumista koskevissa neuvotteluissa jo ennen osallistumispöytäkirjan lopullista tekemistä. Järjestelyasiakirjaa Schengenin komiteamenettelyyn kuuluvien komiteoiden työhön osallistumisesta ei sovelleta Liechtensteiniin ennen osallistumispöytäkirjan voimaantuloa.

Komissio sai valtuudet neuvotella järjestelyasiakirjasta 15. toukokuuta 2006, mutta neuvottelut kaikkien Schengenin säännöstöön osallistuvien valtioiden kanssa aloitettiin vasta 17. lokakuuta 2008, koska Norja sai neuvotteluvaltuutensa vasta vuonna 2008 ja Sveitsi halusi odottaa Schengenin säännöstöön osallistumista koskevan sopimuksensa voimaantuloa ennen neuvottelujen aloittamista. Neuvottelut päättyivät 30. kesäkuuta 2009, ja järjestelyasiakirjan luonnos parafoitiin.

Jäsenvaltioille on ilmoitettu neuvottelujen etenemisestä ja niitä on kuultu neuvostossa sekä rajatyöryhmässä että EFTA-työryhmässä.

Järjestelyasiakirjan oikeusperusta on Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 62 artikla, 63 artiklan ensimmäisen kohdan 3 alakohta, 66 artikla ja 202 artiklan kolmas luetelmakohta yhdessä 300 artiklan 2 ja 3 kohdan kanssa.

2. NEUVOTTELUJEN TULOKSET

Komissio katsoo, että neuvoston neuvotteluohjeissa asetetut tavoitteet on saavutettu ja että yhteisö voi hyväksyä luonnoksen järjestelyasiakirjaksi, joka on tarkoitus tehdä Euroopan yhteisön sekä Islannin tasavallan, Liechtensteinin ruhtinaskunnan, Norjan kuningaskunnan ja Sveitsin valaliiton välillä näiden valtioiden osallistumisesta niiden komiteoiden työskentelyyn, jotka avustavat Euroopan komissiota tämän käyttäessä Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen liittyvää toimeenpanovaltaansa.

Järjestelyasiakirjan luonnoksen lopullinen sisältö voidaan tiivistää seuraavasti:

Tarkoitus ja soveltamisala

Schengenin säännöstöön osallistuvat valtiot ovat järjestelyasiakirjan mukaan tarkkailijoina mukana nykyisissä ja tulevissa komiteamenettelyyn kuuluvissa komiteoissa, jotka avustavat komissiota Schengen-asioissa. Komissio päivittää säännöllisesti Schengenin komiteamenettelyyn kuuluvien komiteoiden luetteloa, joka julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Järjestelyasiakirjassa vahvistetaan selkeät oikeudet ja velvoitteet sen varmistamiseksi, että Schengenin säännöstöön osallistuvat valtiot voivat osallistua tehokkaasti Schengenin komiteamenettelyyn kuuluviin komiteoihin. Siinä määrätään, että Schengenin säännöstöön osallistuvien valtioiden edustajille on annettava kaikki asiaankuuluvat kokousasiakirjat, kun komitea kutsutaan koolle, ja että he voivat esittää huomautuksia Schengenin säännöstöä kehittäviä toimenpiteitä koskevista ehdotuksista tai ilmoittaa kyseisten toimenpiteiden toteuttamisessa mahdollisesti esiintyvistä ongelmista. Kyseisten valtioiden edustajat eivät kuitenkaan osallistu komiteoiden äänestyksiin eivätkä saa olla läsnä niissä.

Järjestelyasiakirjan mukaan komissio ilmoittaa Schengenin säännöstöön osallistuville valtioille säädöksistä ja toimenpiteistä, joilla kehitetään Schengenin säännöstöä.

Järjestelyasiakirjassa määrätään, että Schengenin säännöstöön osallistuvat valtiot päättävät itsenäisesti kaikkien Schengen-komiteoissa komiteamenettelyn mukaisesti hyväksyttyjen, Schengenin säännöstön soveltamista ja kehittämistä koskevien toimenpiteiden toteuttamisesta; tällä määräyksellä vahvistetaan Schengenin säännöstöön osallistumista koskevissa perussopimuksissa esitetyt asiaa koskevat säännöt.

Järjestelyasiakirjassa määrätään myös Schengenin säännöstöön osallistuvien valtioiden osuudesta niiden hallintokustannusten rahoittamiseen, jotka aiheutuvat niiden osallistumisesta Schengenin komiteamenettelyyn kuuluviin komiteoihin. Komiteoiden kokouksiin osallistuvien edustajien matkakustannuksia ei korvata.

Olisi huomattava, että Islannin tasavallan, Norjan kuningaskunnan ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan osallistumisesta sen komitean työskentelyyn, joka avustaa komissiota tämän käyttäessä yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 24 päivänä lokakuuta 1995 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 95/46/EY[3] vahvistettua toimeenpanovaltaansa, määrätään Euroopan talousalueesta tehdyssä sopimuksessa, kun taas Sveitsin valaliiton osallistumisesta kyseiseen komiteaan määrätään Sveitsin osallistumisesta Schengenin säännöstöön tehdyn sopimuksen liitteenä olevassa kirjeenvaihdossa.

Tanskan, Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin erityistilanne otetaan huomioon johdanto-osassa.

Julistus

Yhteisessä julistuksessa Islannin tasavallan, Liechtensteinin ruhtinaskunnan, Norjan kuningaskunnan ja Sveitsin valaliiton erityisestä osallistumisesta Schengenin säännöstön

[3] EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31.

täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen korostetaan, että sitä ei voida pitää oikeudellisena tai poliittisena ennakkotapauksena millään muulla Euroopan yhteisön ja kyseisten maiden välisen yhteistyön alalla.

3. PÄÄTELMÄT

Edellä esitetyn perusteella komissio ehdottaa, että neuvosto

– päättää, että järjestelyasiakirja allekirjoitetaan yhteisön nimissä, ja valtuuttaa neuvoston puheenjohtajan nimeämään henkilön tai henkilöt, jo(i)lla on valtuutus allekirjoittaa se yhteisön puolesta;

– hyväksyy Euroopan parlamenttia kuultuaan liitteenä olevan järjestelyasiakirjan, joka on tehty Euroopan yhteisön sekä Islannin tasavallan, Liechtensteinin ruhtinaskunnan, Norjan kuningaskunnan ja Sveitsin valaliiton välillä näiden valtioiden osallistumisesta niiden komiteoiden työskentelyyn, jotka avustavat Euroopan komissiota tämän käyttäessä Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen liittyvää toimeenpanovaltaansa.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan yhteisön sekä Islannin tasavallan, Liechtensteinin ruhtinaskunnan, Norjan kuningaskunnan ja Sveitsin valaliiton välillä näiden valtioiden osallistumisesta niiden komiteoiden työskentelyyn, jotka avustavat Euroopan komissiota tämän käyttäessä Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen liittyvää toimeenpanovaltaansa, tehdyn järjestelyasiakirjan allekirjoittamisesta yhteisön puolesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 62 artiklan, 63 artiklan ensimmäisen kohdan 3 alakohdan, 66 artiklan ja 202 artiklan kolmannen luetelmakohdan yhdessä 300 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan toisen virkkeen kanssa,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Sen jälkeen kun komissio sai tarvittavat valtuudet 15 päivänä toukokuuta 2006, Islannin tasavallan, Liechtensteinin ruhtinaskunnan, Norjan kuningaskunnan ja Sveitsin valaliiton kanssa on käyty neuvottelut näiden valtioiden osallistumisesta niiden komiteoiden työskentelyyn, jotka avustavat komissiota tämän käyttäessä Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen liittyvää toimeenpanovaltaansa.

(2) Järjestelyasiakirja, joka parafoitiin 30 päivänä kesäkuuta 2009, olisi allekirjoitettava yhteisön puolesta sillä varauksella, että se lopullisesti tehdään myöhemmin, ja sen liitteenä oleva yhteinen julistus olisi hyväksyttävä.

(3) Tämä päätös ei vaikuta Yhdistyneen kuningaskunnan asemaan sellaisena kuin siitä määrätään Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyssä, Schengenin säännöstön sisällyttämisestä osaksi Euroopan unionia tehdyssä pöytäkirjassa sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännöstön määräyksiin 29 päivänä toukokuuta 2000 tehdyssä neuvoston päätöksessä 2000/365/EY[4].

(4) Tämä päätös ei vaikuta Irlannin asemaan sellaisena kuin siitä määrätään Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyssä, Schengenin säännöstön sisällyttämisestä osaksi Euroopan unionia tehdyssä pöytäkirjassa sekä Irlannin pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin

[4] EYVL L 131, 1.6.2000, s. 43.

säännöstön määräyksiin 28 päivänä helmikuuta 2002 tehdyssä neuvoston päätöksessä 2002/192/EY[5].

(5) Tämä päätös ei vaikuta Tanskan asemaan sellaisena kuin siitä määrätään Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Hyväksytään yhteisön puolesta Euroopan yhteisön sekä Islannin tasavallan, Liechtensteinin ruhtinaskunnan, Norjan kuningaskunnan ja Sveitsin valaliiton välillä näiden valtioiden osallistumisesta niiden komiteoiden työskentelyyn, jotka avustavat Euroopan komissiota tämän käyttäessä Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen liittyvää toimeenpanovaltaansa, tehdyn järjestelyasiakirjan allekirjoittaminen ja siihen liitetty yhteinen julistus sillä varauksella, että järjestelyasiakirja tehdään lopullisesti myöhemmin.

Järjestelyasiakirjan ja yhteisen julistuksen tekstit ovat tämän päätöksen liitteenä.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään henkilö(t), jolla (joilla) on valtuudet allekirjoittaa järjestelyasiakirja yhteisön puolesta, sillä edellytyksellä, että se lopullisesti tehdään.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

[5] EYVL L 64, 7.3.2002, s. 20.

LIITE

JÄRJESTELYASIAKIRJA

Euroopan yhteisön sekä Islannin tasavallan, Liechtensteinin ruhtinaskunnan, Norjan kuningaskunnan ja Sveitsin valaliiton välillä näiden valtioiden osallistumisesta niiden komiteoiden työskentelyyn, jotka avustavat Euroopan komissiota tämän käyttäessä Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen liittyvää toimeenpanovaltaansa

EUROOPAN YHTEISÖ

sekä

ISLANNIN TASAVALTA, jäljempänä ’Islanti’,

LIECHTENSTEININ RUHTINASKUNTA, jäljempänä ’Liechtenstein’,

NORJAN KUNINGASKUNTA, jäljempänä ’Norja’, ja

SVEITSIN VALALIITTO, jäljempänä ’Sveitsi’,

yhdessä jäljempänä ’Schengenin säännöstöön osallistuvat valtiot’, jotka

OTTAVAT HUOMIOON Euroopan unionin neuvoston sekä Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välillä 18 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn sopimuksen viimeksi mainittujen osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen, jäljempänä ’Norjan ja Islannin kanssa tehty osallistumissopimus’,

OTTAVAT HUOMIOON Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välillä 26 päivänä lokakuuta 2004 allekirjoitetun sopimuksen Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen, jäljempänä ’Sveitsin kanssa tehty osallistumissopimus’,

OTTAVAT HUOMIOON Euroopan unionin, Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välillä 28 päivänä helmikuuta 2008 allekirjoitetun pöytäkirjan Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymisestä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen, joka koskee Sveitsin valaliiton osallistumista Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen, jäljempänä ’Liechtensteinin kanssa tehty osallistumispöytäkirja’,

OTTAVAT HUOMIOON Euroopan unionin neuvoston sekä Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välillä 18 päivänä toukokuuta 1999 kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen komiteoista, jotka avustavat Euroopan komissiota tämän käyttäessä toimeenpanovaltaansa,

OTTAVAT HUOMIOON Euroopan unionin neuvoston ja Sveitsin valaliiton välillä kirjeenvaihtona tehdyn, 26 päivänä lokakuuta 2004 allekirjoitetun sopimuksen komiteoista, jotka avustavat Euroopan komissiota tämän käyttäessä toimeenpanovaltaansa,

OTTAVAT HUOMIOON Liechtensteinin kanssa tehtyyn, 28 päivänä helmikuuta 2008 allekirjoitettuun osallistumispöytäkirjaan liitetyn julistuksen osallistumisesta komiteoihin, jotka avustavat Euroopan komissiota tämän käyttäessä toimeenpanovaltaansa,

KATSOVAT, että sellaiset Euroopan yhteisöjen komission, jäljempänä ’komissio’, toimeenpanovaltaansa käyttäessään hyväksymät Schengenin säännöstön uudet säädökset tai toimenpiteet, joihin on sovellettu tässä järjestelyasiakirjassa määrättyjä menettelyjä, tulevat käyttöön samanaikaisesti Euroopan unionissa, Euroopan yhteisössä ja sen asianomaisissa jäsenvaltioissa sekä Schengenin säännöstöön osallistuvissa valtioissa,

KATSOVAT, että on tarpeen varmistaa Schengenin säännöstön uusien säädösten tai toimenpiteiden soveltaminen ja yhdenmukainen täytäntöönpano, mikä edellyttää Schengenin säännöstöön osallistuvien valtioiden osallistumista niiden komiteoiden työskentelyyn, jotka avustavat komissiota tämän käyttäessä toimeenpanovaltaansa Schengenin säännöstöä kehittävistä säädöksistä tai toimenpiteistä päätettäessä,

KATSOVAT, että osallistumissopimuksissa ei ole yksityiskohtaisia sääntöjä Schengenin säännöstöön osallistuvien valtioiden osallistumisesta niiden komiteoiden työskentelyyn, jotka avustavat komissiota tämän käyttäessä toimeenpanovaltaansa Schengenin säännöstöä kehittävistä säädöksistä tai toimenpiteistä päätettäessä,

KATSOVAT, että Islannin tasavallan, Norjan kuningaskunnan ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan osallistumisesta sen komitean työskentelyyn, joka avustaa komissiota tämän käyttäessä yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 24 päivänä lokakuuta 1995 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 95/46/EY[6] vahvistettua toimeenpanovaltaansa, määrätään tällä hetkellä Euroopan talousalueesta tehdyssä sopimuksessa, kun taas Sveitsin valaliiton osallistumisesta kyseiseen komiteaan määrätään Sveitsin kanssa tehdyn osallistumissopimuksen liitteenä olevassa kirjeenvaihdossa,

OVAT SOPINEET SEURAAVAA:

1 artikla

Tätä järjestelyasiakirjaa sovelletaan Schengenin säännöstöä muuttaviin tai siihen perustuviin säädöksiin tai toimenpiteisiin, jotka komissio hyväksyy Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen liittyvää toimeenpanovaltaansa käyttäessään.

2 artikla

1. Schengenin säännöstöön osallistuvat valtiot osallistuvat tarkkailijoina niiden komiteoiden työskentelyyn, jotka avustavat komissiota tämän käyttäessä Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen liittyvää toimeenpanovaltaansa, jäljempänä ’Schengenin komiteamenettelyyn kuuluvat komiteat’, ja joita tarkoitetaan tämän järjestelyasiakirjan liitteessä 1.

2. Kun Schengenin säännöstöä muuttavalla tai siihen perustuvalla uudella säädöksellä perustetaan uusi komitea avustamaan komissiota tämän käyttäessä toimeenpanovaltaansa, Schengenin säännöstöön osallistuvat valtiot osallistuvat

[6] EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31.

kyseisen komitean työskentelyyn komitean perustavan säädöksen voimaantulohetkestä alkaen.

3. Komissio päivittää säännöllisesti Schengenin komiteamenettelyyn kuuluvien komiteoiden luetteloa, joka julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

3 artikla

1. Schengenin säännöstöön osallistuvien valtioiden edustajat osallistuvat Schengenin komiteamenettelyyn kuuluvien komiteoiden työskentelyyn tässä artiklassa kuvatulla tavalla.

2. Schengenin säännöstöön osallistuvilla valtioilla on Schengenin komiteamenettelyyn kuuluvissa komiteoissa mahdollisuus

– selittää, mitä ongelmia niillä on jonkin tietyn, Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen tai kehittämiseen liittyvän säädöksen tai toimenpiteen suhteen, ja esittää vastineensa muiden valtuuskuntien esille tuomiin ongelmiin,

– kertoa käsityksensä niiden kannalta tärkeiden määräysten laatimista, kehittämistä ja täytäntöönpanoa koskevista kysymyksistä.

3. Schengenin säännöstöön osallistuvilla valtioilla on oikeus tehdä esityksiä Schengenin komiteamenettelyyn kuuluvissa komiteoissa. Keskustelun jälkeen komissio voi tarkastella näitä esityksiä ehdotuksen tai aloitteen tekemistä varten.

4. Schengenin säännöstöön osallistuvat valtiot eivät osallistu Schengenin komiteamenettelyyn kuuluvien komiteoiden äänestyksiin eivätkä saa olla läsnä niissä.

5. Kun Schengenin komiteamenettelyyn kuuluvien komiteoiden kokoukset kutsutaan koolle, Schengenin säännöstöön osallistuville valtioille toimitetaan esityslista, toimenpide-ehdotukset, joista niiltä pyydetään lausuntoa, ja kaikki muut asiaankuuluvat valmisteluasiakirjat samaan aikaan kuin EU:n jäsenvaltioille.

6. Schengenin komiteamenettelyyn kuuluvien komiteoiden asiakirjojen julkista saatavuutta koskevat samat periaatteet ja edellytykset kuin komission asiakirjojen julkista saatavuutta[7].

7. Tähän artiklaan on viitattava, kun tätä järjestelyasiakirjaa sovelletaan ja kun Schengenin komiteamenettelyyn kuuluvien komiteoiden menettelysääntöjä vahvistetaan.

[7] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30 päivänä toukokuuta 2001, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43).

4 artikla

Laatiessaan Schengenin säännöstön määräyksiä muuttavia tai niihin perustuvia ehdotuksia komissio kuulee epävirallisesti Schengenin säännöstöön osallistuvien valtioiden asiantuntijoita samalla tavoin kuin se kuulee Euroopan unionin jäsenvaltioiden, jäljempänä ’jäsenvaltiot’, asiantuntijoita laatiessaan ehdotuksiaan.

5 artikla

1. Ainoastaan Euroopan unionin toimivaltaiset toimielimet saavat hyväksyä Schengenin säännöstöä kehittäviä uusia säädöksiä tai toimenpiteitä[8].

Jollei 3 kohdasta muuta johdu:

– edellä 1 kohdassa tarkoitetut säädökset tai toimenpiteet tulevat voimaan samanaikaisesti Euroopan unionissa, Euroopan yhteisössä ja sen asianomaisissa jäsenvaltioissa sekä Schengenin säännöstöön osallistuvissa valtioissa, jollei niissä nimenomaisesti toisin mainita,

– se, että kukin Schengenin säännöstöön osallistuva valtio hyväksyy 1 kohdassa tarkoitetut säädökset tai toimenpiteet, luo oikeuksia ja velvollisuuksia kyseisen Schengenin säännöstöön osallistuvan valtion sekä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja niiden sen jäsenvaltioiden välille, joita nämä säädökset ja toimenpiteet sitovat.

2. Schengenin säännöstöön osallistuville valtioille ilmoitetaan sellaisten 1 kohdassa tarkoitettujen säädösten tai toimenpiteiden hyväksymisestä, joihin on sovellettu tässä järjestelyasiakirjassa määrättyjä menettelyjä.

Komission pääsihteeristö ilmoittaa 1 kohdassa tarkoitettujen säädösten tai toimenpiteiden hyväksymisestä Schengenin säännöstöön osallistuville valtioille tähän artiklaan viitaten, jos kyseisten säädösten tai toimenpiteiden hyväksymisestä ilmoitetaan jäsenvaltioille.

Jos komission pääsihteeristö ei ilmoita 1 kohdassa tarkoitettujen säädösten tai toimenpiteiden hyväksymisestä jäsenvaltioille, kyseisten säädösten tai toimenpiteiden hyväksymisestä ilmoittaa Schengenin säännöstöön osallistuville valtioille tähän artiklaan viitaten se komission pääosasto, joka vastaa kyseisten säädösten tai toimenpiteiden hyväksymisestä.

3. Kukin Schengenin säännöstöön osallistuva valtio päättää itsenäisesti, hyväksyykö se 1 kohdassa tarkoitettujen säädösten tai toimenpiteiden sisällön ja ottaako se ne osaksi oikeusjärjestystään. Tällaisista päätöksistä on ilmoitettava komissiolle 30 päivän kuluessa siitä, kun komissio on ilmoittanut kyseisistä säädöksistä tai toimenpiteistä.

---

[8] Tämän järjestelyasiakirjan allekirjoitushetkellä tällaiset säädökset tai toimenpiteet hyväksytään menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY mukaisesti (EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 17 päivänä heinäkuuta 2006 tehdyllä päätöksellä 2006/512/EY (EUVL L 200, 22.7.2006, s. 11).

Tapauksiin, joissa Schengenin säännöstöön osallistuvat valtiot hyväksyvät 1 kohdassa tarkoitetut säädökset ja toimenpiteet, samoin kuin niiden hyväksymättä jättämisen seurauksiin sovelletaan seuraavia määräyksiä:

– Islanti ja Norja – Islannin ja Norjan kanssa tehdyn osallistumissopimuksen 8 artikla,

– Sveitsi – Sveitsin kanssa tehdyn osallistumissopimuksen 7 artikla,

– Liechtenstein – Liechtensteinin kanssa tehdyn osallistumispöytäkirjan 5 artikla.

6 artikla

1. Schengenin säännöstöön osallistuvat valtiot maksavat tämän järjestelyasiakirjan täytäntöönpanoon liittyvien hallintokustannusten kattamiseksi Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon vuosittain rahoitusosuuden, joka lasketaan 500 000 euron määrän perusteella sen mukaan, mikä on niiden bruttokansantuotteen prosentuaalinen osuus kaikkien osallistuvien valtioiden yhteenlasketusta bruttokansantuotteesta, ja jota voidaan vuosittain tarkistaa Euroopan unionin inflaatiokehityksen huomioon ottamiseksi.

Mainittua 500 000 euron määrää tarkistetaan kirjeenvaihdolla, jos sellaisten Schengenin komiteamenettelyyn kuuluvien komiteoiden, joihin Schengenin säännöstöön osallistuvat valtiot osallistuvat, tai näiden komiteoiden kokousten määrän kehitys sitä vaatii.

2. Schengenin komiteamenettelyyn kuuluvien komiteoiden kokouksiin osallistuvien edustajien matkakustannuksia ei korvata.

7 artikla

1. Tämän järjestelyasiakirjan tallettaja on Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri.

2. Euroopan yhteisö ja Schengenin säännöstöön osallistuvat valtiot hyväksyvät tämän järjestelyasiakirjan omien menettelyjensä mukaisesti.

3. Tämän järjestelyasiakirjan voimaantulo edellyttää, että Euroopan yhteisö ja ainakin yksi Schengenin säännöstöön osallistuva valtio ovat hyväksyneet sen.

4. Tämä järjestelyasiakirja tulee voimaan Euroopan yhteisön ja asianomaisen Schengenin säännöstöön osallistuvan valtion välillä asianomaisen hyväksymis- tai ratifioimisasiakirjan toimittamista tallettajalle seuraavan toisen kuukauden ensimmäisenä päivänä.

5. Liechtensteinin osalta tämä järjestelyasiakirja tulee voimaan vasta, kun Liechtensteinin kanssa tehty osallistumispöytäkirja on tullut voimaan.

8 artikla

1. Norjan ja Islannin osalta tämän järjestelyasiakirjan soveltaminen päättyy, kun Norjan ja Islannin kanssa tehdyn osallistumissopimuksen soveltaminen päättyy.

2. Sveitsin osalta tämän järjestelyasiakirjan soveltaminen päättyy, kun Sveitsin kanssa tehdyn osallistumissopimuksen soveltaminen päättyy.

3. Liechtensteinin osalta tämän järjestelyasiakirjan soveltaminen päättyy, kun Liechtensteinin kanssa tehdyn osallistumispöytäkirjan soveltaminen päättyy.

4. Järjestelyasiakirjan soveltamisen päättymisestä on ilmoitettava tallettajalle.

9 artikla

Tämä järjestelyasiakirja ja yhteinen julistus laaditaan yhtenä kappaleena bulgarian, englannin, espanjan, hollannin, italian, kreikan, latvian, liettuan, maltan, portugalin, puolan, ranskan, romanian, ruotsin, saksan, slovakin, sloveenin, suomen, tanskan, tšekin, unkarin, viron, islannin ja norjan kielellä, ja kukin teksti on yhtä todistusvoimainen.

Tehty Brysselissä

Euroopan yhteisön puolesta

Islannin tasavallan puolesta

Liechtensteinin ruhtinaskunnan puolesta

Norjan kuningaskunnan puolesta

Sveitsin valaliiton puolesta

LIITE 1

Luettelo komiteoista, jotka avustavat Euroopan komissiota sen käyttäessä Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen liittyvää toimeenpanovaltaansa:

– komitea, joka on perustettu yhtenäisestä viisumin kaavasta 29 päivänä toukokuuta 1995 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 1683/95[9];

– komitea, joka on perustettu toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) perustamisesta, toiminnasta ja käytöstä 20 päivänä joulukuuta 2006 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1987/2006[10] ja toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) perustamisesta, toiminnasta ja käytöstä 12 päivänä kesäkuuta 2007 tehdyllä neuvoston päätöksellä 2007/533/YOS[11]. Tämä komitea avustaa Euroopan komissiota myös seuraavien säädösten soveltamisessa:

  – Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 767/2008, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2008, viisumitietojärjestelmästä (VIS) ja lyhytaikaista oleskelua varten myönnettäviä viisumeja koskevasta jäsenvaltioiden välisestä tietojenvaihdosta (VIS-asetus)[12],

  – neuvoston asetus (EY) N:o 1104/2008, annettu 24 päivänä lokakuuta 2008, siirtymisestä Schengenin tietojärjestelmästä (SIS 1+) toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (SIS II)[13],

  – neuvoston päätös 2008/839/YOS, tehty 24 päivänä lokakuuta 2008, siirtymisestä Schengenin tietojärjestelmästä (SIS 1+) toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (SIS II)[14];

– komitea, joka on perustettu Sirene-käsikirjan muuttamisessa noudatettavista menettelyistä 19 päivänä helmikuuta 2004 tehdyllä neuvoston päätöksellä 2004/201/YOS ja Sirene-käsikirjan muuttamisessa noudatettavista menettelyistä 19 päivänä helmikuuta 2004 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 378/2004[15] avustamaan Euroopan komissiota Sirene-käsikirjan muuttamisessa;

– komitea, joka on perustettu verkkoteknologiaan perustuvan suojatun tieto- ja koordinointiverkoston perustamisesta maahanmuuton hallinnasta vastaavia jäsenvaltioiden viranomaisia varten 16 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä neuvoston päätöksellä (2005/267/EY)[16];

– komitea, joka on perustettu henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15 päivänä maaliskuuta 2006 annetulla Euroopan

---

9 EYVL L 164, 14.7.1995, s. 1.
10 EUVL L 381, 28.12.2006, s. 4.
11 EUVL L 205, 7.8.2007, s. 63.
12 EUVL L 218, 13.8.2008, s. 60.
13 EUVL L 299, 8.11.2008, s. 1.
14 EUVL L 299, 8.11.2008, s. 43.
15 EUVL L 64, 2.3.2004, s. 5 ja 45.
16 EUVL L 83, 1.4.2005, s. 48.

parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 562/2006[17] avustamaan Euroopan komissiota ulkorajojen alalla;

– yhteisvastuuta ja maahanmuuttovirtojen hallintaa käsittelevä yhteinen komitea, joka on perustettu ulkorajarahaston perustamisesta vuosiksi 2007–2013 osana yhteisvastuuta ja maahanmuuttovirtojen hallintaa koskevaa yleisohjelmaa 23 päivänä toukokuuta 2007 tehdyllä Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksellä N:o 574/2007/EY[18];

– [p.m. komitea, joka on perustettu yhteisön viisumisäännöstön laatimisesta … annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o …/…[19] (viisumikomitea).

[17] EUVL L 105, 13.4.2006, s. 1.
[18] EUVL L 144, 6.6.2007, s. 22.
[19] EUVL L …, …, s. …

SOPIMUSPUOLTEN YHTEINEN JULISTUS ERITYISESTÄ OSALLISTUMISESTA SCHENGENIN SÄÄNNÖSTÖN TÄYTÄNTÖÖNPANOON, SOVELTAMISEEN JA KEHITTÄMISEEN

Sopimuspuolet julistavat yhdessä, että Islannin tasavallan, Liechtensteinin ruhtinaskunnan, Norjan kuningaskunnan ja Sveitsin valaliiton erityistä osallistumista Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen ei voida pitää oikeudellisena tai poliittisena ennakkotapauksena millään muulla Euroopan yhteisön ja kyseisten valtioiden välisen yhteistyön alalla.